

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 77 (2015)
Heft: 1

Rubrik: SVLT

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Inhaltsverzeichnis 2014

■ Markt | Aktuelles

Mitas unterzeichnet Vertrag mit Claas	1	4
Agrar-Aufbaufräser für alle gängigen Transportertypen	3	5
Traktor-Neuzulassungen 2013: Euro-Euphorie gemildert	3	6
Neue Pöttinger-Doppelschwader mit Mittenablage	4	5
Gerätesteuerung mit Leica SteerDirect ES Plus	5	5

■ Markt | Neuheiten

Trägerfahrzeug für steile Weinberge	1	6
Neue Isobus-Anwendungen steigern Komfort und Leistung	1	16
Elektrische Antriebe im Rebbau	1	20
Fendt Vario 1050 mit 500 PS	8	4
Tablet und Smartphone steuern Maschinen	9	21
Lely-Ballenpresse mit kontinuierlichem Verdichtungssystem	10	4
Neuer Agrar-Tiefgang-Ladewagen TL K, L, E	10	5
AGRAMA: Neuheiten und Standbesprechungen	11	4
Endlich sind sie da (John Deere Baureihe 8000)	11	21
Kubota schreitet voran	11	24
Göweils Mut zu Neuem	11	26
Neue Technik von Väderstad (Rapid 300 und 400 C/S)	11	28
AGRAMA: Schweizer Neuheiten für die Berge	12	6
Valtra-T4-Serie	12	8
Joskin: neue Ausbringtechniken	12	10

■ Markt | Übersicht

Grosse Auswahl bei Schmalspurtraktoren	1	7
Alles auf dem Bildschirm?	1	12
Anbauspritzgeräte sind top	2	6
Grubber – solide Basis für den pfluglosen Ackerbau	3	9
Marktübersicht Kreiselzettwender	4	6
Vielfalt der Fahrwerke bei Kreiselschwader	4	11
Entmistungstechnik für Rindviehställe	5	6
Comeback der Kolbenpumpen	5	11
Die Welt gezogener Güllefässer	5	14
Transportsysteme in der Agrarlogistik	8	10
Drillsämaschinen – Wegweiser durch das Angebot	9	9
Netzeinspeisegeräte: Vielfalt und Multifunktionalität	10	7
Stufenlosgetriebe immer beliebter	11	31
Aufbauladewagen für Transporter	12	12
Aufbaugüllefässer für Transporter	12	15

■ Markt | Trends

Kein Stillstand bei der Pflanzenschutztechnik	2	11
Prüflabor an Bord: Sensoren und Kameras	2	14
Technik zur Gülleearbeitung	5	20
Trends in Bewässerungsverfahren	6/7	6
«PowerDriveElect»-Triebachsantrieb	8	14
Sätechnik für gestreifte Felder	9	15
Mehr Genauigkeit bei der Drillsaat	9	18
Die besten Innovationen von der EuroTier	11	38

■ Impression

BCS Invictus K600AR: Power und Eleganz aus Italien	1	24
Schraubspikes statt Ketten	1	30
Claas Arion 550 (Testbericht)	2	18

XM 120 T4i: Modernster Hürlimann aller Zeiten	3	16
NH T5.115 Electro Command	4	17
Deutz-5G-Serie (5115 G HD) ersetzt Agrofarm	6/7	10
Arion 400: Kompakt bis in Detail	8	6
Lely Splendimo 320 FC: Hohe Schlagkraft aus den NL	8	16
Horsch Terrano 4 FX: Kompromisslos für den Boden	10	12
Akku-Schermaschine Xplorer: Präzision beim Tiere Scheren	12	18

■ Wissen | Technisch

Batteriebetriebene Rebbaumaschinen rechnen sich	1	32
«Büro sucht Bauer – und findet TONI»	1	33
Unkrauterkennung: warten auf den Durchbruch	2	26
Grundlagen Antriebs-, Steuerungs- und Regelungstechnik	3	20
Grubbereinsatz – flach und doch genau	3	23
Möglichkeiten der Bewässerungssteuerung	6/7	14
Weniger Wasser – mehr Intelligenz	6/7	19
Auf dem Weg zum Elektroantrieb	6/7	22
Bodenversalzung – negative Begleiterscheinung der Bewässerung	9	22
Motormäher: Spezialräder schonen Grasnarbe	9	26
Rotorschneidwerke: Theorien zum perfekten Schnitt	10	17
Rindergerechte Wasserversorgung	10	24
Blitzschutz bei Photovoltaikanlagen	10	26
Teilautomatisierte Frontlader	11	40
Fahrwerktechnik für Traktoren der Superklasse	11	42
Ortungssystem für Rinder	11	45

■ Wissen | Praktisch

Wasser – der wichtigste Mischpartner	2	29
Formulierungen von Pflanzenschutzmitteln	2	30
Grubber oder Pflug für die Grundbodenbearbeitung?	3	24
Grubber oder Kurzscheibenegge	3	26
Möglichkeiten der Isobus-Nachrüstung	3	28
Bodendruck auf Wiesen und Weiden	4	22
Einblick in Agrarmeteorologie	4	24
Mehr Güllepräzision	5	25
Stickstoff- und Humuswirkung von Mist	5	26
Hydraulikantrieb bleibt vorläufig die Standardlösung	5	28
Bewässerung: bedürftig heisst noch nicht würdig	6/7	16
Vermeidbare Reparaturen	9	23
Ölkontrolle bewahrt vor Schaden	12	22

■ Management

Hinweis auf Maschinenkosten 2013	1	34
Die Spritzbedingungen beachten	2	32
Vollservice Pflanzenschutz	3	32
Frühjahrspflege auf Wiesen und Weiden	4	29
Verluste bei der Futterbergung vermeiden	4	32
Erweiterung von Siloanlagen	4	34
Heutrocknung optimieren	5	32
Lohnende Grenzstreueinrichtung	5	34
Gewinn und Rendite von Photovoltaikanlagen	6/7	26
Gesetze bremsen Lkw aus	8	23
Transportlogistik und Datentransfer	8	29
Lkw: Landwirtschaftliche Zugmaschine mit 40 km/h	10	28
Rüben: Vliesabdeckung	10	31

■ Plattform | Veranstaltungen

AGROline-Feldtage 2014	5	37
öga 2014 in Koppigen BE – da haben wir den Salat!	6/7	32
Traktorenfest am 23./24. August	8	30
AGROline-Feldtage	8	32

Nr. Seite

Branchentreffpunkt öga	8	34
Krone-Neuheiten in der Praxis	8	36
Schweizer-Hagel Versicherung	8	45
Young Professionals in Action	9	28
AGRAMA – grösser und vielfältiger (Interview)	11	46
TOPs und HITs bei Pöttinger Schweiz	11	49
SVLT markierte Präsenz	12	36

■ Plattform | Report

Traubenernte: Triage verlagert sich auf die Maschine	1	40
Agrovina: Erstklassiges Schaufenster für Wein- und Obstbau	2	36
Pflanzenschutz so wenig wie möglich – so viel wie nötig	2	38
Mehr Folienrecycling (Inno-Recycling Eschlikon)	2	42
Bericht DV SLV	2	44
SITEVI im Zeichen von Qualität und Umwelt	3	38
«Grüne Laderlinie» von Kramer bei GVS Agrar	3	40
«Frauen spüren ergonomische Mängel eher als Männer»	4	38
30 Jahre Flury & Emch	4	40
Silotools vom Praktiker (Verdichtungsgerät Häberli)	5	38
Göweil: 15 Jahre Erfolg mit Ballentechnik	5	41
Arbeitsaufteilung? Partnerschaftlich – ist ja klar!	5	42
Der junge Allrounder und sein blühender Vollweidebetrieb	5	44
Landwirtschaftsprojekt in Äthiopien	5	46
Landtechnik im Alpenraum	6/7	30
Lemken – Symphonie in Blau	6/7	42
Steht uns zukünftig die «Trockenheitsversicherung» ins Haus?	6/7	44
Grabenlos Rohre verlegen	8	40
Erstmals Sensortechnik im Fokus der DLG-Feldtage	9	29
Wirtschaftlicher Erfolg durch Frauenpower	9	32
Biogas: 50 Prozent mehr Gasertrag – der Hammer	10	33
Training für Fahrer von Zuckerrübenvollertern	10	36
Raupenfahrwerk und Radabstützung	10	39
Zuckerrübenvollerter: Lasten und Bodendrücke	10	40
Boden im Fokus, Maschinenvorführung Schluechthof,	10	42
Beauvais: MF startet globale Traktorengeneration	10	44
Zu Besuch bei Argo: McCormick und Landini	11	50
Kramer mit fulminantem «Oktoberfest der Innovationen»	11	52
Fritz Boss und sein autonomer Ballenwickler mit Aufbaumotor	11	54
50 Jahre Kuoni-Landmaschinen in Oberhof	11	57
GPS-Christbäume vom Luderhof	12	24
Bäuerinnen im Stress? – Das muss nicht sein!	12	26
Differenzierte Antriebssysteme von ZF	12	28
EIMA International 2014	12	33

■ Plattform | Hintergrund

Wegzeichen im Isobus-Wald	1	36
Düsenentwickler im Zielkonflikt	2	45
Bodenbearbeitung und Auswirkung auf die Bodenstruktur	3	42
Futterqualität fördern	4	42
Roboter – das Ende der schweren Landtechnik	5	36
50 Jahre pneumatische Sätechnik	9	34
Bedeutung von Fahrkomfort und Ergonomie	11	58
Joskin ist topfit für die Zukunft	12	30
Firmenrochade im Oberaargau	12	32

Spezial: AgEng 2014, Zürich	6/7	33
------------------------------------	-----	----

■ Sicherheit | Strassenverkehr

Achsen und Gewichtslimiten	3	44
Futtererntetechnik auf Achse	4	44
Ueberladen? – Nein danke!	4	46
Rundballentransporte – effizienter Einsatz	8	48
Sämaschinen: strassenkonforme Überführung	9	35
Winterdienst – auf der sicheren Seite	11	62

■ Sicherheit | Hof und Feld

Seilwinde: sicheres Arbeiten	1	43
Pflanzenschutz nicht ohne Anwenderschutz	2	50
Sicherheit bei Neumaschinen	4	48
Sicherheit beim Trommelregnereinsatz	6/7	48
Sonnendächer sicher installieren und betreiben	10	46
BUL-Tagung: «Erfolg braucht Ausdauer»	10	48
Gut beraten mit funktioneller Bekleidung	11	64
Sicherheit und Gesundheitsschutz an der EuroTier	12	38

■ Passion

Landwirtschaftsmuseen Burgrain und Chiblins:	3	46
Puller-Saison 2014: Veranstaltungen	4	51
Aecherli – solid und zu 100 % Schweizer Produkt	5	50
Deutz-Oldtimertraktoren und Jubiläen zuhause	5	53
GV Pflüger: Auf Willi von Atzigen folgt Christian Thüning	5	54
«Kuhn Center for Progress»: wo der Kunde Mehrwert findet	6/7	50
Moulin de Chiblins – «Museum zum Anfassen»	9	36
Steldichein von 550 Oldtimer-Landmaschinen	8	50
Tractor Pulling Zimmerwald	8	51
Grossempfang für Drehflug-Vizeweltmeister Beat Sprenger	10	51
Franz Süess: «Aecherli-Traktoren haben mir immer imponiert»	11	66
Über 1000 Agromodelle von A wie Aebi bis Z wie Zetor	12	40
MF 5610 zum Südpol	12	42
Gutbesuchte Oldtimer-Gant am Burgrain	12	43

■ SVLT

Türkei – eine Woche	4	55
Texas – Fach- und Ferienreise 2015	8	52
Chile – Land der Kontraste	9	38
Budgetgenehmigung mit einer Vorgabe	1	45
SVLT: Umfrage: mehrheitlich gute Noten	9	46
SVLT: Delegiertenversammlung SVLT, Ittingen TG	10	52
SVLT: Grosse Resonanz beim Fahrkurs G40	10	55
SVLT: Neuer Steuermann an Bord	11	68

■ SVLT | Sektionen

LVLT: Finanzen im Griff/BVLT: Jahresgewinn 2013	1	50
AVLT tagte im Luzernischen/TG Frühjahrsexkursion	1	51
VLT-SG: 75 Jahre/SH Martin Müller neuer Geschäftsführer	2	56
GV-Berichte Sektionen Zürich/Solothurn	2	57
GV-Berichte Sektionen Freiburg/Wallis	3	47
GV-Berichte Sektionen GR/NW	3	49
GV Lohnunternehmer CH	4	52
Bucher Industries und ihre Wurzeln	4	53
GV-Berichte BS/BL und JU/BE	4	54
GV-Berichte SZ/UR und OW	5	55
Bericht F/G Kurs BE: Prüfungsangst? – «Wir nicht»!	6/7	52
«Landtechnik» hat im Thurgau einen neuen Namen	8	54
Der AVL tagte in Ersigen	12	46
TG VTL-Landtechnik: Dienstleistungen gut genutzt	12	47

■ SVLT | Bildung

«Moderne Fahrzeugtechnik» senkt Verschleiss und Treibstoffverbrauch	4	56
Start der «Antenne romande de l'ASETA»	5	56
Umfrage, Wechsel Zentralsekretariat	6/7	54
Schweissen, Florian Schneller	6/7	56
Fähigkeitsausweis Gütertransport: Countdown läuft	6/7	59
Schweissen – pure Leidenschaft	12	48